

UQAR-INFO

JOURNAL DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI

26e année, numéro 1 Lundi, 29 août 1994

Le 29 août 1994

La Rentrée à l'UQAR



Nancy, Marie et Éric sont prêts pour la Rentrée universitaire. Que les cours commencent!

En ce lundi 29 août, la direction et le personnel de l'Université souhaitent une cordiale bienvenue à ceux et celles qui ont choisi d'étudier à l'UQAR en 1994-1995. Tout est en place pour cette journée d'ouverture: accueil aux portes de l'Université par le personnel, rencontres avec les responsables des modules, Salon de l'information au pavillon sportif (pour obtenir des renseignements utiles sur les inscriptions aux activités culturelles et sportives, sur les prêts et bourses, sur les services, le logement, les casiers, etc.), 4 à 9 de la rentrée. Les cours commencent dès demain, le mardi 30 août.

Au Bureau du registraire, on s'attend à recevoir cette année environ 2200 étudiantes et étudiants à temps complet et plus de 3000 à temps partiel. À temps complet, la grande majorité feront leurs études sur le campus rimouskois, mais on compte aussi 125 personnes à Lévis, inscrites surtout aux baccalauréats en administration et en sciences comptables. Pour ce qui est du temps partiel, les étudiantes et étudiants sont répartis sur tout le territoire desservi par l'UQAR, de Lévis aux Iles-de-la-Madeleine et de Baie-Comeau à Carleton. Environ le tiers d'entre eux suivront leurs cours à Rimouski.

Cet automne, quelques nouveautés sont ajoutées à la programmation habituelle:

- d'abord, le programme de baccalauréat d'enseignement au secondaire a été complètement renouvelé. Comme dans l'ensemble des universités québécoises, il s'agit maintenant d'un programme de quatre ans, qui met davantage l'accent sur la formation professionnelle avec pas moins de 700 heures de stages. Les personnes seront formées dans deux disciplines de bases plutôt qu'une, afin d'améliorer la polyvalence des futurs maîtres. L'UQAR a l'intention de contingerter ce programme à 100 inscriptions par année.
- l'UQAR offre à compter de cette année un nouveau programme de baccalauréat en génie, sur une base à temps complet. Une trentaine d'étudiantes et d'étudiants seront accueillis dans ce programme pour la première année. Le programme propose une approche multidisciplinaire qui intègre les aspects sociaux, informatiques et économiques de l'ingénierie, tout en mettant l'accent sur des cours de concentration en génie mécanique et en génie électrique.
- en collaboration avec l'Université du Québec à Trois-Rivières, l'UQAR ouvre un programme de maîtrise en théologie, à temps partiel. C'est un programme qui s'adresse aux leaders chrétiens, aux personnes qui ont une formation de base en théologie ou en sciences religieuses et qui veulent approfondir leurs connaissances dans ce domaine.
- l'UQAR offre aussi, à temps partiel, un nouveau certificat en arts visuels. Ce programme s'adresse aux personnes à la recherche d'une formation complémentaire ou d'un perfectionnement. Il propose une réflexion sur la création artistique et ses possibilités d'intégration au milieu social contemporain.

Certains programmes ont par ailleurs connu, à divers degrés, des modifications au cours de la dernière année: biologie, géographie, histoire, sociologie, mathématiques-informatique, applications pédagogiques de l'ordinateur, sciences religieuses, études littéraires. Il sera donc important pour chaque étudiante et étudiant d'assister à sa rencontre de module, le 29 août, afin d'obtenir toutes les informations pertinentes sur son programme d'études. Bonne session d'automne.

Dans ce numéro:

- Journée d'accueil (p. 3)
- Construction (p. 2 et 4)
- Association des retraités (p. 5)
- Nicole Allard (p. 6)
- Ghyslain Marmen (p. 6)
- Olger Linares (p. 7)
- Modules et départements (p. 8 et 9)
- Claude Rouleau (p. 12)
- Publications (p. 13)
- Calendrier (p.15)

Bienvenue
À
L'UQAR

Message de la rentrée

La session d'automne 1994 est maintenant ouverte. Je tiens à souhaiter à toutes et tous, étudiantes et étudiants, professeures et professeurs, personnes chargées de cours, membres du personnel de soutien et cadres de l'UQAR, une année remplie de satisfaction et d'accomplissement. J'espère que les mois qui viennent nous permettront de mener à terme les réalisations amorcées, et de poursuivre l'amélioration de la qualité et de la pertinence de nos interventions.

Cet automne, notre Université célèbre ses 25 ans. Nous dévoilerons bientôt notre programme d'activités pour souligner cet événement, à l'échelle régionale. Cet anniversaire est marqué par la réalisation d'un dossier qui revêt une importance capitale pour le développement de l'Université: la construction d'un pavillon de génie et l'agrandissement de la bibliothèque. Ce projet, qui sera complété à la fin de l'année 1995, permettra d'accroître notre capacité d'accueil et de répondre efficacement aux attentes de la communauté universitaire et de la collectivité régionale.

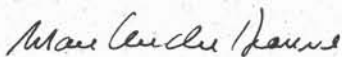
Je tiens à souhaiter une bienvenue toute particulière, au nom de l'ensemble de la communauté universitaire, aux étudiantes et étudiants nouvellement inscrits à l'UQAR. Je les invite à devenir partie intégrante de cette communauté de 6 000 personnes.

J'invite tous les membres de la communauté universitaire à profiter au maximum des opportunités de développement personnel que procure la fréquentation de l'Université: colloques, conférences, accès à une vaste documentation, activités culturelles et sportives, rencontres sociales. Je vous incite aussi à participer activement à la vie universitaire, en mettant vos talents à contribution dans les différents organismes et regroupements qui existent et qui vous accueilleront avec plaisir.

Tous et toutes, nous poursuivons nos efforts pour accomplir avec passion et compétence nos missions d'enseignement, de recherche et d'appui au développement du milieu.

Bonne année universitaire.

Le recteur,



Marc-André Dionne

Pavillon de génie à l'UQAR

On souligne le début des travaux

Le ministre de l'éducation, M. Jacques Chagnon, le député libéral dans Rimouski et vice-président de l'Assemblée nationale, M. Michel Tremblay, les entrepreneurs en construction MM. Normand Brisson et Robert Brisson, ainsi que le recteur de l'UQAR, M. Marc-André Dionne, étaient réunis à l'UQAR le 25 août 1994. Devant plusieurs invités de la communauté universitaire et du milieu, ils ont levé une pelletée de terre symbolique pour souligner le début des travaux de construction du pavillon de génie et de l'agrandissement de la bibliothèque de l'Université.

Le 13 juin dernier, le ministre Chagnon et le député Tremblay, avaient annoncé, en compagnie du recteur Dionne, un important investissement pour l'Université, soit une somme totalisant 12,8 millions \$. Ainsi, 10 M \$ seront affectés au Pavillon de génie et à l'agrandissement de la bibliothèque, et 2,8 M \$ à l'achat de mobilier et d'outillage. Si on ajoute à ces sommes les contributions antérieures du ministère de l'Éducation du Québec et du gouvernement du Canada, il s'agit d'un projet global de 19,3 millions \$ que l'Université réalisera.

La firme Construction Conforme inc. obtient le projet du pavillon de génie de l'UQAR et de l'agrandissement de la bibliothèque

La firme Construction Conforme inc., de Sainte-Blandine, a obtenu le projet de construction du pavillon de génie de l'UQAR ainsi que l'agrandissement de la bibliothèque. Cette firme a présenté la plus basse soumission conforme au projet, pour un montant de 10 527 000 \$.

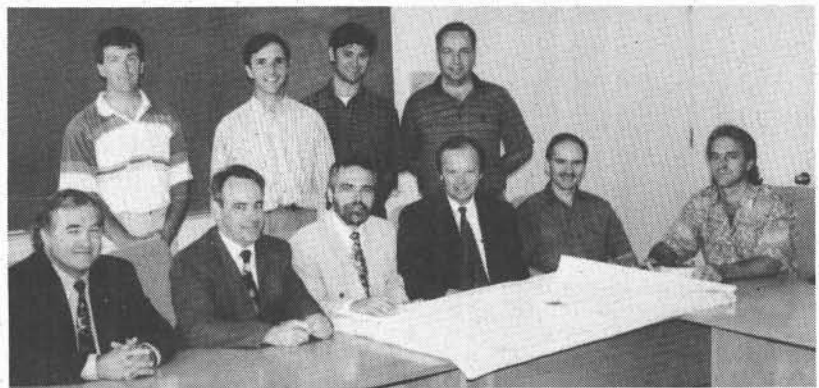
Le comité responsable du projet a présenté une recommandation qui a été adoptée dernièrement par le Conseil d'administration de l'UQAR et par l'Assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec. Le contrat a donc été signé le 8 août dernier, en présence de membres de la direction de l'UQAR et de représentants de l'entrepreneur. Les travaux devraient être complétés à l'automne 1995.

Présidée par M. Normand Brisson, la firme Construction Conforme a déjà dans ses réalisations l'agrandissement du Centre

océanographique de Rimouski, projet terminé au cours de l'été 1993.

Parmi les firmes qui apporteront leur expertise comme sous-traitants, on compte plusieurs entreprises de la région: Maçonnerie Meunier inc., Machinerie Pouliot inc., Plourde & Lévesque inc., les entreprises Claveau ltée, Plomberie réfrigération Rimouski inc., Excavation Aldège Banville, Plomberie Gérald Leblond ltée, Structure GB ltée et J.C.O. Malenfant inc.

Le recteur Marc-André Dionne s'est réjoui du fait qu'une équipe de jeunes entrepreneurs de la région ait obtenu cet important contrat. «C'est un projet qui aura des retombées économiques majeures dans l'ensemble de la région.» L'entrepreneur Normand Brisson évalue d'ailleurs ces retombées régionales à environ 70 % du coût du contrat, soit plus de 7 millions \$.



Lors de la signature du contrat, le 8 août. Au premier plan: le recteur Marc-André Dionne, le vice-recteur Michel Bourassa, l'entrepreneur Normand Brisson, le vice-recteur Jean-Nil Thériault, le directeur du Service des terrains, bâtiments et équipements Marcel Roy ainsi que l'ingénieur chargé du projet Réjean Dionne. Derrière: M. Karl Ruest, de L.G.L. et associés; MM. Benoît Proulx et Marco Blais du Consortium B.P. et G.G.L.C. architectes; et M. André Michaud du Consortium Denis Thibault et Sopax m.h. ltée.

29 août

Journée d'accueil

7 h 45 à 11 h:

Accueil aux portes par les membres du personnel

8 h 30 à 14 h 30:

Rencontres modulaires ou de programme

Biologie*

Nouveaux 9 h E-305
Anciens 11 h 15 F-210

Chimie*

Tous 9 h F-203

Économie et gestion*

Nouveaux 9 h C-415
Anciens 10 h 15 F-210

Éducation Prés./primaire

Nouveaux 8 h 30 F-210
2e année 10 h F-215
3e année en stage

Ens. adapt. scol. et soc.

1ère année 9 h C-410
2e année 10 h 30 C-410
3e année 11 h 15 C-410

Ens. secondaire*

nouveaux au bacc. 10 h 15 C-415
certificats (tous) 13 h 30 F-210
et anciens au bacc.

Génie

Tous 11 h D-420

Géographie*

Tous 9 h D-510

Histoire*

Nouveaux 9 h 45 E-303
Anciens 10 h 15 E-303

Lettres*

Nouveaux 9 h E-306
Anciens 11 h 15 F-215

Maths-info*

Anciens 9 h E-220
Nouveaux 10 h E-306

Sciences comptables

Anciens 9 h E-303
Nouveaux 9 h 45 D-430

Sciences de la santé

Tous 10 h 15 E-220

Sciences religieuses*

Tous 9 h F-204

Sociologie

Tous 10 h 30 E-409

* Les personnes qui ont entrepris un programme de baccalauréat d'enseignement secondaire avant l'automne 1994 doivent d'abord se présenter à la rencontre modulaire de leur discipline pour se procurer leur carte étudiante. Ensuite, elles sont attendues à la salle F-210 à 13 h 30 pour la rencontre du Module d'enseignement secondaire.

9 h 30 à 15 h 45:

Salon d'accueil et d'information
au Centre sportif

16 h:

Quatre à neuf de la rentrée

dans la cour intérieure, au casse-croûte et au Baromètre.

UQAR, automne 1994

Points de repère

La session d'automne 1994 marquera le 25e anniversaire de la présence de l'UQAR à Rimouski. C'est en effet en septembre 1969 que le Centre d'études universitaires de Rimouski ouvrait ses portes. Diverses activités sont prévues pour commémorer cet événement. Le lancement de la programmation du 25e anniversaire se déroulera le jeudi 8 septembre prochain.

En ce qui a trait aux colloques, deux activités importantes sont déjà annoncées pour la session d'automne:

- Les 16 et 17 septembre, aura lieu à l'UQAR le congrès annuel de la Société canadienne d'histoire de l'Église catholique, sous la présidence du professeur Rodrigue Bélanger, du Département des sciences religieuses et d'éthique de l'Université. 125 personnes de tout le Québec sont attendues, en plus d'un conférencier de France. Le colloque s'intéressera à la monographie d'histoire diocésaine. À cette occasion sera lancé un ouvrage historique sur le diocèse de Rimouski.
- Du 13 au 15 octobre, l'UQAR est l'hôte d'un colloque en études littéraires, «L'œuvre en collaboration», sous la présidence de deux professeurs de lettres de l'UQAR, André Gervais et Paul Chanel Malenfant. Une cinquantaine de personnes, dont une douzaine de conférenciers, devraient participer à cette activité. Sous différents angles, on y traitera de l'espace de collaboration qui peut exister entre des auteurs qui décident de faire une œuvre

commune: échange d'informations, différence d'approches, stimulations, contrariétés, etc.

Autre date à souligner: le dimanche 2 octobre, de nombreux étudiants et étudiantes passeront le test de français du ministère de l'Éducation et de la Science. Depuis l'automne 1992, l'admission aux programmes de baccalauréat et aux programmes de certificat en éducation ou en français écrit est conditionnelle à la réussite de ce test. Il sera possible de passer ce test sur le campus ainsi que dans les différents centres de passation du territoire.

Du côté culturel, une douzaine de comités ont été formés pour s'occuper des activités culturelles à l'UQAR, en collaboration avec les Services aux étudiants. Il est encore possible de se joindre à ces comités pour travailler à l'organisation et au bon déroulement des activités. À souligner parmi les projets de l'automne: un nouvel atelier de ballet-jazz, un marathon de création en art multidisciplinaire «24 heures / 24 arts», des soirées de l'humour, le Café-causerie, les expositions de la Galerie d'art, les récitals de la Chorale de l'UQAR, les Midis-musicaux, la soirée de poésie, les spectacles, etc.

Les activités sportives seront aussi à l'honneur avec divers tournois, notamment un tournoi de golf pour les étudiantes et étudiants, le 16 septembre, et un tournoi de balle donnée, le 24 septembre.

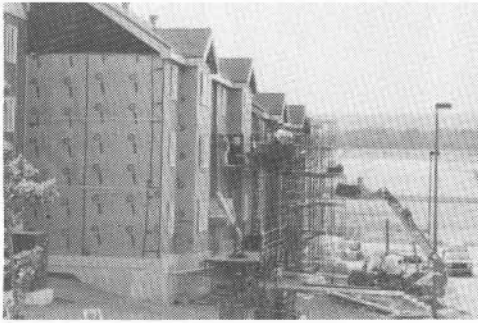
Bonne session d'automne 1994.

Le GRIDEQ:
vingt ans déjà

Le 6 septembre 1974, quatre professeurs de l'UQAR, Yves Dion (économiste), Clermont Dugas (géographe), Fernand Harvey (sociologue) et Guy Massicotte (historien) fondent le GRIDEQ, un groupe de recherche qui s'intéresse au développement régional et qui privilégie une approche interdisciplinaire. Vingt ans plus tard, le GRIDEQ compte une douzaine de membres en provenance de trois départements et de six disciplines différentes. Le groupe a publié une soixantaine d'ouvrages, organisé plusieurs colloques et participé activement au programme de maîtrise en développement régional. Quelques activités devraient souligner cet anniversaire au cours de la session d'automne.

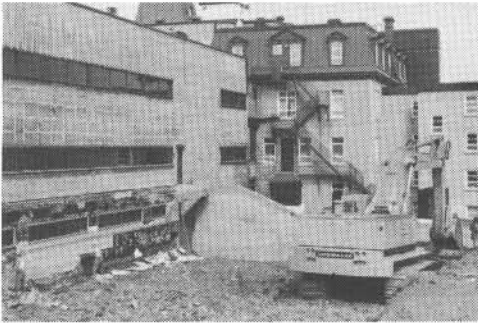
Campus de l'UQAR

Une année de construction



Sur le campus de l'UQAR, l'année 1994 sera une année de construction. Au cours de l'été, un pavillon a été érigé au sud-est de l'Université afin de compléter le service des résidences pour étudiantes et étudiants. Et pendant les prochains mois, jusqu'à l'automne 1995, un imposant chantier sera déployé au cœur du campus en vue de bâtir le pavillon de génie de l'UQAR et d'agrandir la bibliothèque.

On se rappellera que le 13 juin dernier, le gouvernement du Québec annonçait un important investissement pour l'Université, soit une somme totalisant 12,8 millions \$: 10 M \$ seront affectés au Pavillon de génie et à l'agrandissement de la bibliothèque, et 2,8 M \$ à l'achat de mobilier et d'outillage. Cela signifie que l'actuelle superficie des espaces sur le campus augmentera de 30 %.

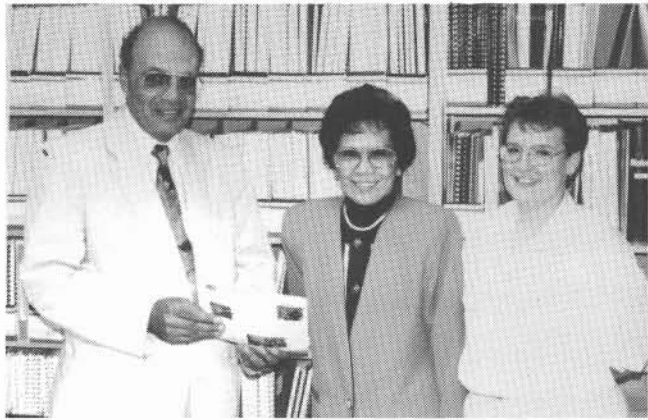


Quant à la nouvelle résidence, elle ajoute 68 chambres aux 198 que l'on comptait déjà sur le campus. Pas de crainte du côté de la location: le gérant des résidences, M. Guy Lachance, indique que les résidences de l'UQAR affichent complet depuis la fin d'avril. La nouvelle résidence, qui sera prête pour la rentrée d'automne 1994, offrira dans chacune des chambres la possibilité de se brancher aux réseaux informatiques internationaux.

Enfin, signalons que l'UQAR a loué pour l'année 1994-1995 trois salles de cours d'une capacité de 56 places chacune ainsi qu'une salle de travail à la Bibliothèque municipale de Rimouski. Ces salles sont situées au sous-sol de la bibliothèque. La porte d'accès sera identifiée au nom de l'Université du Québec à Rimouski.

Rimouski-Bogor

Mme Gloria Enriquez, directrice adjointe des programmes au Centre de recherche en biologie tropicale Biotrop, à Bogor, en Indonésie, était de passage à l'UQAR en juin dernier. Elle est ici en compagnie du directeur du Bureau de liaison entreprises-université (BLEU) de l'UQAR, M. Michel Khalil, et de Mme Mireille Joncas, du Service de la coopération internationale. L'Université est engagée depuis 1988 dans divers projets de coopération avec un organisme du sud-est asiatique qui s'appelle SEAMEO-BIOTROP. Mme Enriquez venait à Rimouski pour faire le bilan des activités et pour planifier les projets des prochaines années. Deux scientifiques d'Indonésie doivent venir à l'UQAR cet automne pour des stages de recherche, l'un sur la qualité des eaux, en octobre, sous la supervision du chercheur Émilien Pelletier, et l'autre en novembre, en collaboration avec Agriculture-Canada, sur les mycorhizes (espèce de champignons).



En bref

- Les prochaines assemblées du **Conseil d'administration** de l'UQAR sont prévues pour les dates suivantes (généralement le dernier mardi du mois, à 16 h): 30 août, 27 septembre, 25 octobre, 29 novembre, 16 décembre, 31 janvier, 28 février, 28 mars, 25 avril, 30 mai et 20 juin. Pour ce qui est de la **Commission des études**, les réunions ont lieu aux dates suivantes (généralement le deuxième mardi du mois, à 9 h): 13 septembre, 11 octobre, 8 novembre, 13 décembre, 17 janvier, 14 février, 14 mars, 11 avril, 9 mai et 13 juin.

- Le recteur **Marc-André Dionne** a été nommé au Conseil d'administration de Radio-Québec, pour un mandat de trois ans.

- «Le jazz est roi» à Rimouski, lors du **Festi-Jazz**, du 31 août au 4 septembre. À la place Nouvelle-Orléans (face à la Cathédrale): Thomy & Co. et Indiscipline partagent la scène le mercredi à compter de 20 h 30. D'autres spectacles seront présentés à cet endroit du jeudi après-midi au dimanche soir, gratuitement. Le Centre de congrès présente Mississippi Heat (vendredi), Stéphane Grappelli (samedi) et Romulo Larrea (dimanche). En ville, les bars s'habillent aux couleurs du jazz. Une ambiance piquante de cœur atout trèfle fleurie, propice à pomper les carreautes...!

- Mme **Lynn Penrod**, vice-présidente associée aux études de l'Université de l'Alberta, a été nommée au poste de présidente du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH). Elle a fait des études en droit, en langues romanes, en langue française et en linguistique appliquée. Elle a une expérience de la gestion universitaire en plus d'avoir publié divers ouvrages.

- Selon une compilation faite par Mme Lyse Bonenfant, de CJBR Radio-Canada, la publication *L'Histoire du Bas-Saint-Laurent*, réalisée sous la coordination de MM. Jean-Charles Fortin et Antonio Lechasseur, arrive en septième position au **Palmarès des succès en librairie** pour l'ensemble de la saison 1993-1994. Le livre a même remporté la première position pendant deux semaines consécutives, fin janvier. Au total, les trois premières positions vont à: Donna Tartt pour *Le maître des illusions*; à Francine Ouellet pour *Le grand Blanc*; et à Sogyal Rinpoché pour *Le livre tibétain de la vie et de la mort*. La compilation a été faite auprès de cinq librairies régionales.

- Le Cercle de mycologie de Rimouski vous invite à des rencontres pour **identifier les champignons sauvages**, au pavillon du Parc Beauséjour, les lundis soir de 19 h 15 à 21 h, jusqu'au 26 septembre. Détails: Jocelyne Saucier, 723-9466.

- Quelle famille! *D'Aurore l'enfant martyre à Jésus de Montréal*, en passant par *Valérie, Mon oncle Antoine, J.A. Martin, photographe, Les Plouffe, Maria Chapdelaine et Mario*, le **cinéma québécois** a offert à son public un éventail de personnages et de situations riches en couleurs et en aventures. Le plus récent numéro de la revue d'histoire du Québec, *Cap-aux-Diamants*, explore le cinéma québécois, depuis les débuts. La revue s'attarde aux films, aux salles et aux auteurs. La parution comporte une entrevue avec l'un des pionniers, Michel Brault, une chronologie des grands événements et une galerie de portraits de nos premières stars du cinéma. En vente dans les tagagies.



Première rencontre de l'Association des retraités de l'UQAR

Le 27 mai 1994 a eu lieu à l'UQAR la première rencontre de l'Association des retraitées et retraités de l'Université. Le président fondateur de l'Association est **M. Raymond Saint-Pierre**, le vice-président est **M. Rodrigue Hubert** et **M. Bertrand Lepage** est le secrétaire-trésorier.

Voici les membres qui étaient présents à cette première activité de l'Association, en compagnie de quelques représentants de l'Université. Signalons que les conjointes et conjoints ont également la possibilité de devenir membre. **À l'avant:** Marie-José Demalsy, Alain Caron (directeur du Service des ressources humaines), Raymond Saint-Pierre, Marc-André Dionne (recteur), Hermance Gagnon et Ernestine Lepage. **Debout:** Rodolphe Saint-Laurent, Rolande Morin-Saint-Laurent, René Michaud, Arthur Gauthier, Denise Rioux-

Berger, Fernand Arsenault, Andrée Garon-Gauthier, Roland Morin, Annette R. Brillant, Roland Berger, Desneiges Dubé, Aimé Brillant, Jean-Nil Thériault (vice-recteur à l'administration et aux ressources humaines), Muriel Martin, Cécile Gagnon-Saint-Pierre, Rolande Vignola, Madeleine Lauzier-Beaudin, Rodrigue Hubert, Madeleine Dénommée, Joseph Dionne, Monique Côté, Annette Bernier, Paul Demalsy, André-Albert Bernier, Odilon Côté, Réal Giguère, Céline Deschamplain et Colomban Canuel.

Les autres membres de l'Association sont actuellement: Francine D'Anjou, Roland Dorval, Alberte Garneau, Luce Lacombe, Bertrand Lepage, Hélène Duchesne, Mme René Michaud, Claire Paré, Germaine Rousseau et Léona Tanguay.

En bref (vie professorale)

- **M. Mohammed El-Sabh**, professeur du Département d'océanographie, participe, avec quatre autres spécialistes internationaux, à la publication d'un ouvrage sur les études récentes touchant les catastrophes géophysiques, sous le titre suivant: *Recent Studies in Geophysical Hazards*. Les désastres naturels détruisent des milliers de vies, coûtent une fortune. Les seize articles de cette publication fournissent une éventail d'informations sur les périls climatiques, atmosphériques, hydrologiques et géologiques. Ils proviennent d'un important colloque qui s'est déroulé en Italie, en août 1991. Un livre qui devient une référence pour les scientifiques, les ingénieurs et les planificateurs en prévention. Publié par Kluwer Academic Publishers.
- **Mme Catherine Couillard**, chef de la section d'écotoxicologie à l'Institut Maurice-Lamontagne a reçu de l'UQAR le titre de professeure associée au Département d'océanographie. Ce statut l'autorise à superviser le travail de recherche d'étudiantes et d'étudiants inscrits à la maîtrise en océanographie.
- **La Société de sémiotique** du Québec a été créée en juin dernier. **Mme Fernande Saint-Martin** en est la présidente d'honneur. Les personnes qui désirent faire partie de l'association ou avoir plus de renseignements sur celle-ci peuvent contacter **M. Louis Hébert**, à (418) 694-0795.

En bref (le personnel)

- **Mme Céline Brisson** a été nommée au poste de commis information affecté au Bureau du registraire. On peut la contacter au poste téléphonique 1383.
- **Mme Denyse Michaud** a été nommée au poste de commis aux comptes à recevoir, affecté au Service des finances. On peut la rejoindre au poste 1348.
- **M. Karel J. Uhlir** a été nommé au poste d'auxiliaire d'enseignement affecté au Département de mathématiques, informatique et génie. On peut le rejoindre au poste 1610.
- **Mme Cécile Auger** a été nommée au poste de secrétaire de direction affecté au Bureau du soutien financier. On peut la contacter au numéro 1488.
- **Mme Nicole Poirier** travaillera au Service des communications au cours des prochains mois comme agente de relations publiques. On peut la rejoindre à 1425.

Professeure en sciences de la santé

Nicole Allard

Mme Nicole Allard vient d'arriver à l'UQAR comme nouvelle professeure en sciences de la santé. Originnaire de l'Abitibi, elle a fait ses études de niveau collégial et au baccalauréat en Outaouais. Elle



vient de terminer, à l'Université de Montréal, une maîtrise en sciences infirmières. Son mémoire portait sur «La perception de la douleur et le niveau de transcendance chez les femmes âgées».

Mme Allard a une expérience d'une dizaine d'années comme infirmière clinicienne. Elle a travaillé aux soins intensifs, à l'urgence, en chirurgie et en oncologie. Elle a donc développé une connaissance approfondie des problèmes reliés à la souffrance. «Il y a longtemps, j'ai moi-même subi une hernie discale, et je sais ce qu'est la douleur, explique-t-elle. Ça m'a d'ailleurs incité à poursuivre des études sur cette question.» Elle s'intéresse particulièrement à l'approche psycho-énergétique et aux attitudes à adopter envers la douleur.

Au terme de ses études à l'Université de Montréal, Nicole Allard a mérité un prix pour sa participation aux activités de la Faculté des sciences infirmières. Elle s'est engagée dans l'accueil des nouveaux étudiants et étudiantes, elle a été membre du comité de recrutement de fonds pour la faculté, assistante pédagogique et aussi conférencière lors de quelques activités publiques.

Bienvenue à Nicole Allard. On peut la rejoindre au numéro 724-1730.

Ghislain Marmen

Une nouvelle flèche à son arc

M. Ghislain Marmen, de Rimouski, a été nommé en mai dernier président de la Fédération de tir à l'arc du Québec, pour un mandat de deux ans. Il occupait cette fonction depuis un an, à la tête d'une fédération très dynamique qui regroupe 6000 membres, répartis en 150 clubs, à travers 18 régions.

M. Marmen travaille à l'UQAR depuis 18 ans. Il est commis principal aux Services auxiliaires. Le tir à l'arc est devenu pour lui davantage qu'un hobby: c'est une passion! En plus d'être lui-même une «fine flèche», il est responsable de la section Jeunes du Club de Rimouski.

Au Québec, le tir à l'arc connaît une grande popularité, regroupant 56% du membership canadien. C'est d'ailleurs la seule province qui a une fédération autonome; ailleurs, c'est la Fédération canadienne qui supervise les activités, à partir d'Ottawa. Signalons que le Québec a du talent à revendiquer dans le tir à l'arc: Jean-Pascal Saint-Arnaud, de Sherbrooke, est présentement classé troisième au monde. Mélanie Savage, 13 ans, de Gaspé, a déjà battu deux records canadiens. Et Marcel Lavoie, de Rimouski, fait partie cette année de l'équipe d'élite du Québec.

Le club de Rimouski, avec 163 membres, est devenu le plus gros club du Québec, surpassant même ceux de Laval et Montréal, avec respectivement 120 et 110 membres. Le club organise plusieurs activités et compétitions. «On va toujours chercher de nouveaux membres, explique M. Marmen. On suscite l'intérêt autant chez les jeunes, chez les femmes que chez les hommes. C'est ouvert à tout le monde. C'est un sport idéal pour améliorer la concentration, la précision,



la discipline. Et on s'amuse.» L'an dernier, le club a offert des cours de base pour les 9 à 14 ans: pas moins de 45 jeunes se sont présentés.

Ghislain Marmen est membre de la Fédération québécoise depuis 1981. Il a été président du club les Archers de Rimouski pendant six ans, et aussi, président régional pendant quatre ans. Il donne lui-même des cours de tir à l'arc et à l'occasion, il agit comme officiel lors des tournois. C'est en bonne partie grâce à lui si, en 1989, le Championnat provincial intérieur de tir à l'arc s'est déroulé à Rimouski, pour la première fois en dehors des grands centres. Il exprime également sa reconnaissance envers l'UQAR, pour le prêt du terrain de pratique de tir à l'arc, au sud-est du campus.

Le gros dossier déjà dans la mire de Ghislain Marmen cette année, c'est le financement des activités de la Fédération. «Les deux gouvernements veulent se retirer de plus en plus du financement des sports. Il faut trouver d'autres sources de revenus.» L'une des façons envisagées, ce serait de vendre aux membres des équipements d'archer pour débutants. Justement, la Fédération a obtenu une franchise de la compagnie française Beman, spécialisée dans les arcs et les flèches.

Saviez-vous que le tir à l'arc est une discipline olympique? Qu'il est régi par une fédération qui regroupe une soixantaine de pays et qui compte plusieurs millions de membres? Que de nombreux championnats internationaux sont organisés? Que ce sport se divise en quatre disciplines: le tir olympique, le tir en campagne, le tir chasse et le beursault? Avec Ghislain Marmen, la popularité de ce sport n'est pas près de s'éteindre. Au Québec, à tout le moins. Il vise des records de participation... et de précision!

Fonds de développement pédagogique

Des subventions totalisant 22 382 \$ ont été attribuées, en mai dernier, à des professeurs de l'UQAR, à même le Fonds de développement pédagogique. Les subventions se répartissent ainsi:

- **M. Michel Lachance** (Économie et gestion) reçoit 5000 \$ pour son projet: «L'évaluation environnementale dans un contexte d'apprentissage par résolution de problèmes».
- **M. Paul Larocque** (Sciences humaines) obtient 3282 \$ pour son projet «Préparation d'une trousse pédagogique à contenu patrimonial».
- **M. Claude Lassus** (Biologie et sciences de la santé) peut compter sur 4300 \$ pour «l'élaboration d'un programme de maîtrise selon la méthode d'apprentissage par problème».
- **MM. Mario Lavoie et Jean Brousseau** (Mathématiques et informatique) se partagent 4800 \$ pour une recherche sur «l'utilisation d'un logiciel pour l'apprentissage des concepts et des principes de l'analyse mathématique».
- **M. Abdellah Marzouk** (Sciences de l'éducation) reçoit 5000 \$ pour son projet «Formation à la supervision des enseignants-associés».

Dates à retenir

Les étudiantes et étudiants qui désirent modifier leur choix de cours doivent compléter le formulaire de modification d'inscription, disponible au Bureau du registraire (E-205) ou aux Bureaux régionaux de l'UQAR, qu'il s'agisse d'un ajout ou d'un abandon.

12 septembre: en raison des élections, suspension des cours ce lundi.

13 septembre: fin de la période de modification d'inscription avec remboursement, s'il y a lieu, à l'exception des cours intensifs pour lesquels l'abandon doit être fait avant le début du cours. Les frais administratifs relatifs à l'admission et à l'inscription ne sont pas remboursables. Un arrêt de paiement ne constitue pas un abandon officiel de cours.

20 septembre: les personnes inscrites à des cours offerts le lundi auront la possibilité d'annuler ce ou ces cours du lundi, avec remboursement, jusqu'au 20 septembre. Cette mesure exceptionnelle fait suite à l'annulation des cours du 12 septembre.

19 octobre: date limite pour l'abandon de cours sans mention d'échec, à l'exception des cours intensifs pour lesquels l'abandon doit être fait avant le début du cours.

L'Entraide avec un grand E

À la session d'automne 1994, deux infirmières inscrites au stage d'intégration du baccalauréat en sciences infirmières, apporteront leur collaboration aux Services aux étudiants. Leur projet est une idée originale d'établir un groupe d'entraide pour des étudiantes effectuant un retour aux études après une absence de plus de cinq ans du milieu étudiant. L'approche de ce groupe d'entraide vise à promouvoir la santé globale des individus qui y participeront. L'objectif est de faciliter l'adaptation de la clientèle qui fait un retour aux études.

Avis aux intéressées qui font un retour aux études. Venez vous inscrire aux Services aux étudiants (E-215).

Danielle Boucher, inf.
Madeleine Bourbonnais, inf.

Renseignements: Diane Jean, M. Ps.,
Services aux étudiants (1530)

Achat d'ordinateur à la Coop

Tu voudrais avoir un ordinateur mais tu n'as pas les sous pour en acheter un? Savais-tu que la direction de l'Aide financière aux étudiants a un formulaire de demande de garantie de prêt pour l'achat d'un micro-ordinateur?

Le montant maximal d'une garantie de prêt à la charge de l'emprunteur pour l'achat d'un micro-ordinateur est de 3000 \$.

L'étudiante ou l'étudiant doit payer trimestriellement l'intérêt sur le capital. Les trimestres se terminent le 31 mars, le 30 juin, le 30 septembre et le 31 décembre.

Le taux d'intérêt est le taux préférentiel majoré de 1 %, en vigueur au moment de la négociation de la garantie de prêt. Ce taux d'intérêt est renouvelable annuellement à la date anniversaire du prêt.

Dans le cas de l'étudiante ou l'étudiant bénéficiant du régime des prêts et bourses, les intérêts payés durant l'année d'attribution d'un prêt s'ajoutent à ses frais admissibles et peuvent donner droit à une aide additionnelle sous forme de prêt ou de bourse.

Pour être admissible, une étudiante ou un étudiant universitaire doit avoir réussi au moins 12 unités.

Pour en savoir plus, il faut s'adresser à Denis Lepage, à la salle E-109, du lundi au vendredi, de 12 h à 13 h 30, et le samedi, de 13 h à 16 h.

Le nouveau président du RACSQ:

Olger Linares, étudiant à l'UQAR

Le nouveau président du Regroupement des associations des cycles supérieurs du Québec inc. (le RACSQ), est un étudiant péruvien, inscrit au doctorat en océanographie à l'UQAR. Il s'appelle **Olger Linares**.



RACSQ. «D'abord, les étudiants étrangers comptent pour près de la moitié des étudiants inscrits à la maîtrise ou au doctorat. Ensuite, nous nous sentons en général plus isolés que les étudiants d'origine québécoise, alors, ces regroupements sont pour nous une façon intéressante de se réunir, de discuter.»

M. Linares est originaire de Lima, au Pérou. Il a fait dans ce pays un baccalauréat en océanographie. Il s'est ensuite rendu en Belgique, pour des études de maîtrise en développement international, et il est maintenant à Rimouski depuis trois ans, pour obtenir un doctorat en océanographie.

Au sein du RACSQ, il compte orienter les débats principalement du côté des grands dossiers sur lesquels l'organisme s'est penché au cours des dernières années: la situation socio-économique des étudiantes et étudiants aux études avancées, la probité intellectuelle dans la recherche universitaire, les causes d'abandon scolaire aux cycles supérieurs, la conciliation du financement universitaire et de l'accessibilité, l'impact de l'augmentation des frais de scolarité, etc.

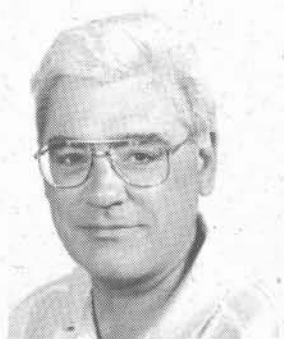
«Comme j'étudie en dehors de Montréal ou de Québec, ajoute-t-il, je souhaite particulièrement faire ressortir les besoins des étudiants en région. Je souhaite démontrer qu'on peut, dans un organisme étudiant, décentraliser le pouvoir décisionnel et démocratiser davantage les décisions, du bas vers le haut. Je veux créer des liens nouveaux entre les organismes étudiants de chaque université, pour avoir cet appui de la base.»

Cette association d'étudiantes et d'étudiants de niveaux maîtrise et doctorat regroupe des membres venant de six universités: McGill, Concordia, Polytechnique, Sherbrooke, Laval et UQAR. Chaque université membre délègue un représentant au niveau du Québec, et l'équipe de travail a pour mission de défendre les intérêts des membres devant les autorités universitaires, devant les gouvernements ou devant le grand public.

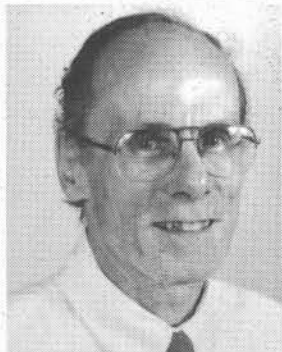
Olger Linares, qui se débrouille très bien en français, est fier de cette nomination: ce n'est pas tous les jours qu'un étudiant d'une université située en région obtient un tel poste, et ce n'est pas courant non plus que cette fonction soit accordée à un étudiant venant d'un pays étranger. «Je m'intéresse depuis longtemps aux questions étudiantes, à leur situation économique, aux problèmes d'abandon des études. Je pense que cela explique la confiance qu'on m'a accordée.»

Aussi, au Québec, les étudiants étrangers participent depuis longtemps et en bon nombre à des regroupements comme le

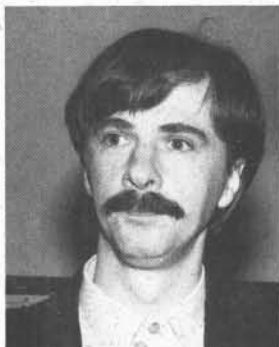
Modules et programmes de 1er cycle



Biologie
Claude Lassus 724-1617, B-103



Chimie-physique
Bernard Marinier 724-1757, I-238



Éducation au préscolaire et enseignement au primaire
Jean-Yves Lévesque 724-1692, B-207



Enseignement en adaptation scolaire
Denis Bégin 724-1693, B-222



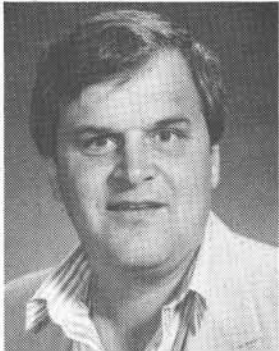
Enseignement secondaire
Pierre Groulx 724-1695, B-223



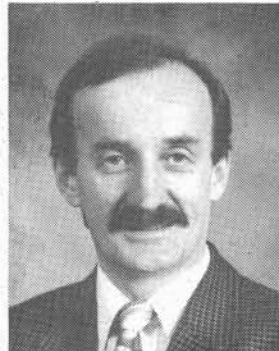
Géographie
Claude Livermoche 724-1616, A-305



Histoire
Gaston Desjardins 724-1644, C-321



Mathématiques-informatique
Yvan Roux 724-1615, B-123



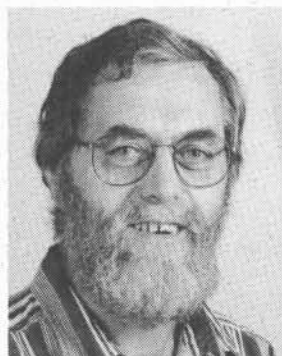
Sciences comptables
Jean-Hugues Rioux 724-1855, A-203



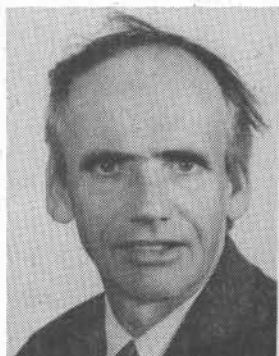
Sciences de la santé
Héléne Lachapelle 724-1571, B-122



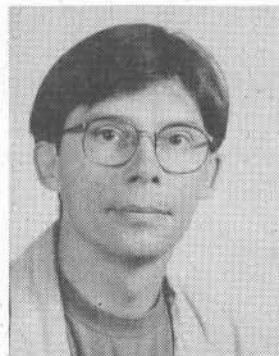
Sciences religieuses et éducation morale
Jacques Tremblay 724-1547, C-405.3



Sociologie
Hugues Dionne 724-1633, A-313



Programme de génie unifié
Bernard Larocque 724-1610, B-019



Programmes en psychosociologie
Pierre Mongeau 724-1647, A-304

Lettres
Thérèse Paquin 724-1554, B-312

Économie et gestion
À déterminer 724-1546, A-224

Perfectionnement des maîtres en enseignement professionnel (PMEP)
À déterminer 724-1714, B-204

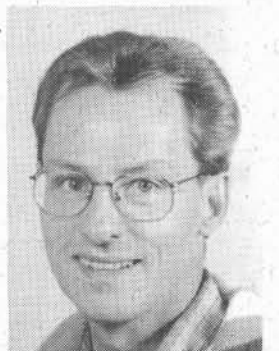
Départements



Biologie et Sciences de la santé
Jean-Marc Grandbois 724-1611, B-111



Économie et gestion
Claude Rioux 724-1557, A-212



Lettres
Paul Chanel Malenfant 724-1646, B-311



Sciences de l'éducation
Pauline Côté 724-1681, A-109



Mathématiques, informatique et génie
Mario Lavoie 724-1610, B-108

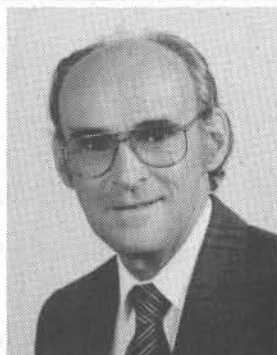
Programmes d'études avancées, groupes et équipes de recherche



Maîtrise en développement régional
Nicole Thivierge 724-1440, A-322



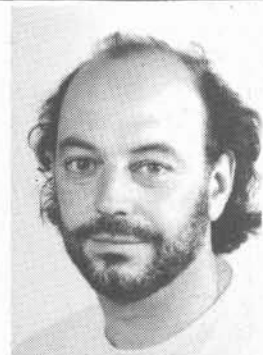
Maîtrise en éthique
Monique Dumais 724-1552, C-421



Maîtrise en théologie
René DesRosiers 724-1448, C-405.2



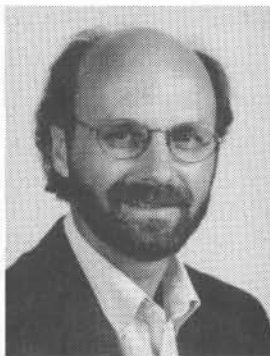
Maîtrise en Études littéraires
Robert Dion 724-1625, B-318



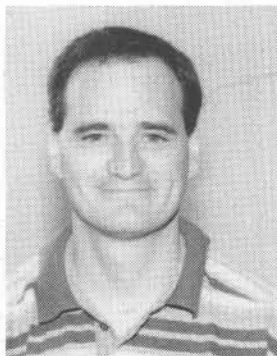
Maîtrise en gestion de projets
Bruno Urli 724-1527, A-011



Maîtrise en gestion des ressources maritimes
Jean-Pierre Roger 724-1544, C-325



Maîtrise et doctorat en Sciences de l'éducation
Carol Landry 724-1676, B-203



Diplôme de 2^e cycle en gestion de la faune
Jean-Pierre Ouellet 724-1795, B-010



Programmes de maîtrise et de doctorat en océanographie
Gaston Desrosiers 724-1765, LOR-234



Éthos, groupe de recherche en éthique
Pierre-Paul Parent 724-1784, C-421



Laboratoire d'étude et d'action pour le développement de la recherche en éducation (LÉADRE)
Romain Rousseau 724-1664, A-112



Groupe de recherche interdisciplinaire en développement régional (GRIDEQ)
Serge Côté 724-1596, A-322



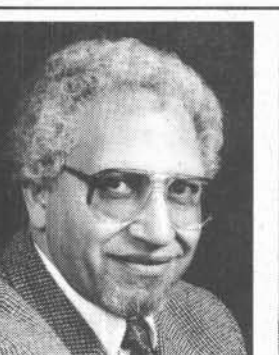
Technomar Canada
Jean-Louis Chaumel, directeur scientifique national 724-1590, GO-100



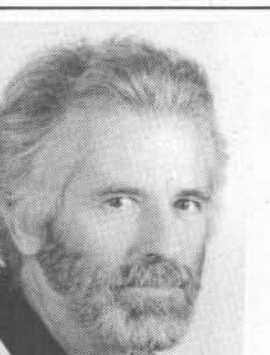
Technomar-UQAR
Gaston Bérubé 724-1813, GO-127



Recherches sur les transports
France Ruest 724-1723, GO-103



Océanographie
Mohammed El-Sabeh 724-1770, I-208



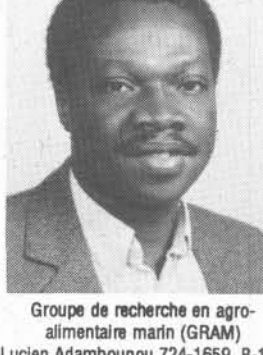
Sciences humaines
Pierre Bruneau 724-1630, A-317



Sciences religieuses et éthique
Rodrigue Bélanger 724-1555, C-405.4



Groupe de recherche interdisciplinaire en éducation pour la santé (GRIES)
Arthur Gélinas 724-1654, GO-129



Groupe de recherche en agro-alimentaire marin (GRAM)
Lucien Adamounou 724-1659, B-113

L'Europe: toute une affaire!

Paris et Bruxelles: deux capitales du monde, deux métropoles de prestige, deux carrefours d'affaires. Ces deux villes, et quelques autres, faisaient partie de l'itinéraire choisi par un groupe de 42 étudiantes et étudiants de l'UQAR, pour un voyage administratif en Europe, du 1er au 14 mai dernier.

Les participants étudient en administration et en sciences comptables. Ils étaient de toutes les années de formation: 1ère, 2e ou 3e. Les responsables de l'organisation du voyage étaient **Céline Saint-Laurent**, une diplômée, et **Alain Bérubé**, étudiant. Un professeur du Département d'économie et de gestion, **M. Louis Gosselin**, accompagnait le groupe.

L'objectif du voyage était de visiter diverses entreprises et organisations de ces deux pays afin de vérifier en pratique comment se vivait la gestion de style européen, de voir comment ça réagit, dans la vraie vie, tous ces concepts économiques que l'on apprend à l'université, les relations humaines, la mise en marché, les relations avec le public, la comptabilité, etc.

Pourquoi l'Europe? «Il y a bien sûr l'attrait du Vieux Continent, le plaisir du voyage, explique Céline Saint-Laurent. Mais aussi, l'Europe est un vaste marché international où se trouve une grande diversité d'entreprises. Il est important, dans le cadre d'une formation universitaire qui s'ouvre sur la réalité des autres pays, de voir comment tout ça fonctionne ailleurs.»

Les étudiantes et étudiants ont bien apprécié leur séjour. L'accueil que les Européens réservent aux cousins d'outre-mer est généralement très chaleureux. Ils ont pu entrer en contact avec des gens passionnés par leur métier et souvent très intéressés à faire connaître leur organisation et à en savoir davantage sur les particularités du marché québécois.

Qu'ont-ils visité? À Paris, ce fut le réseau de diffusion franco-phonie international TV5 et aussi la Délégation générale du Québec, où ils ont obtenu divers éléments de formation reliés à la gestion de dossiers internationaux. Il y eut également quelques visites plus touristiques, genre tour Eiffel, Arc de Triomphe et Louvres.

À Lille: ils ont pu échanger avec des étudiants de l'Université de l'endroit; non seulement Louis Gosselin a de bons contacts dans ce milieu, mais Philippe Saielli, qui a déjà été professeur invité à l'UQAR, occupe là-bas un poste à l'Institut d'administration des entreprises, dans le programme de maîtrise de sciences sociales appliquées à la gestion.

Le groupe a fait un incursion chez McCain alimentation, une compagnie canadienne qui fait des frites surgelées très populaires



en Europe, notamment pour MacDonald. Les étudiants ont visité les installations. On leur a présenté les principes de fonctionnement de l'entreprise: l'organigramme, les approvisionnements, les règles de qualité, les marchés, etc.

En Belgique maintenant: le groupe a été impressionné par l'avant-garde de la compagnie Bombardier, dont le siège social européen est à Brugges. On y fabrique en particulier des rames de métro pour Paris, Madrid et pour le fameux tunnel sous La Manche.

À Namur, ils ont fait le tour de deux entreprises familiales: la brasserie du Bock, qui fabrique de la bière, ainsi que la moutarderie Bister, dont la propriétaire a avoué qu'elle aimerait s'implanter au Québec.

Puis ce fut, à Bruxelles, une visite de la Délégation générale du Québec, où les responsables expliquèrent le rôle de la Délégation ainsi que les programmes d'études accessibles pour des étudiants québécois en Europe. Enfin, les étudiants complétèrent la tournée par une promenade dans les studios de RTBF, la prestigieuse Radio télévision belge de langue française.

Merci à tous ceux et celles qui ont collaboré à la réalisation de ce voyage. Les commanditaires étaient: l'Université, les associations étudiantes de l'UQAR, le groupe Pentagone, Chaussures pop, l'Étrier Pub, les Presses de l'Est, la Clé de sol et Sobbey's. Les étudiantes et étudiants eux-mêmes avaient organisé plusieurs activités pour aider à financer le projet: super-spaghetti, 5 à 7, garderie au Carrefour, vente de gilets, etc. Un succès!



Décès

M. Raymond Venne, ancien étudiant à la maîtrise en éthique de l'UQAR, est décédé le 29 juin dernier. M. Venne était l'attaché politique de Mme Suzanne Tremblay, députée fédérale du comté de Rimouski-Témiscouata. Il était originaire de Grand-Mère. Nous offrons nos sympathies à toute sa famille et à ses amis.



Richard Saint-Louis

Prix de vulgarisation scientifique de l'ACFAS

Le microscope et la plume peuvent faire bon ménage.

La preuve? **M. Richard Saint-Louis**, étudiant au doctorat en océanographie à l'UQAR, a remporté en mai dernier un concours de vulgarisation scientifique organisé par l'ACFAS (Association canadienne-française pour l'avancement des sciences).

Il a présenté à ce concours un article intitulé «Quand la navigation de plaisance se fait toxique». En plus d'un montant de 2000 \$, ce prix lui rapporte la publication de son texte auprès d'un large public.

Son article porte sur les organoétains, ces produits chimiques qui sont utilisés dans les peintures pour limiter la prolifération des algues et des balanes sur les coques de bateaux, mais qui causent maintenant de graves problèmes de pollution marine près des quais et des marinas de plusieurs pays. Richard Saint-Louis fait d'ailleurs, sous la direction du professeur Émilien Pelletier, sa



thèse de doctorat sur l'impact des organoétains sur le phytoplancton (algues microscopiques).

«C'est maintenant devenu un problème mondial», constate M. Saint-Louis. Les organoétains sont un produit très toxique pour l'environnement marin. Ils protègent bien la coque des bateaux, mais lorsque le produit s'écaille et tombe au fond de l'eau, généralement près des installations portuaires, ils attaquent des organismes non ciblés: les algues, les mollusques, les huîtres, les larves de poissons. Certains pays, comme le Canada et la France, ont mis au point une législation sévère pour interdire l'utilisation du produit. «Mais les propriétaires de bateaux contournent le problème en faisant peindre leurs embarcations dans des pays voisins: Italie, États-Unis.» Son article s'avère une véritable enquête qui explique comment des chercheurs ont mis le doigt sur ce problème, il y a environ cinq ans, et sur ce qui est arrivé depuis.

Ce scientifique enthousiasme qui scrute la pollution marine n'en est pas à ses premiers mots, côté littérature: en effet, il y a cinq ans, Richard Saint-Louis a remporté un concours littéraire organisé par CJBR Radio-Canada Rimouski. Sa pièce de théâtre, *La voix sauvage*, lui a valu d'être lu sur les ondes de

Radio-Canada d'un océan à l'autre, en plus d'un prix de 4000 \$. C'est également lui qui est «l'auteur» des *meurtres-mystères*, qui se déroulent à l'auberge Mange-grenouilles, de Bic, depuis trois ans. Ses pièces, qui s'étendent sur trois actes, plongent le public dans des décors fantastiques: une gaillarde aventure médiévale, un frémissant récit de vampires et une cérémonie de mariage houleuse...

En science, il faut beaucoup de rigueur, de précision, explique-t-il. Il faut décrire de façon très minutieuse la réalité que l'on observe. Dans l'écriture littéraire, je peux me permettre de délirer complètement. Tout ça s'ajuste très bien dans ma personnalité.»

Originaire de Baie-Comeau, Richard Saint-Louis a fait à cet endroit ses études collégiales, pour ensuite venir à l'UQAR pour un baccalauréat en chimie. L'Université de Montréal l'a accueilli pour ses études de maîtrise en chimie analytique. Il est par la suite revenu à Rimouski, où il achève son doctorat en océanographie. Il a aussi donné des charges de cours en chimie, publié quelques articles scientifiques et présenté diverses conférences spécialisées.

Peut-on être à la fois rigoureux et extravagant? Richard Saint-Louis prouve que oui.

UQAR

Nouvelles salles de cours à la Bibliothèque municipale de Rimouski

À compter de la session d'automne 1994, l'UQAR louera des salles de cours au sous-sol de la Bibliothèque municipale de Rimouski, qui est située à l'intersection des rues Évêché et Belzile, à quelques minutes de marche du campus.

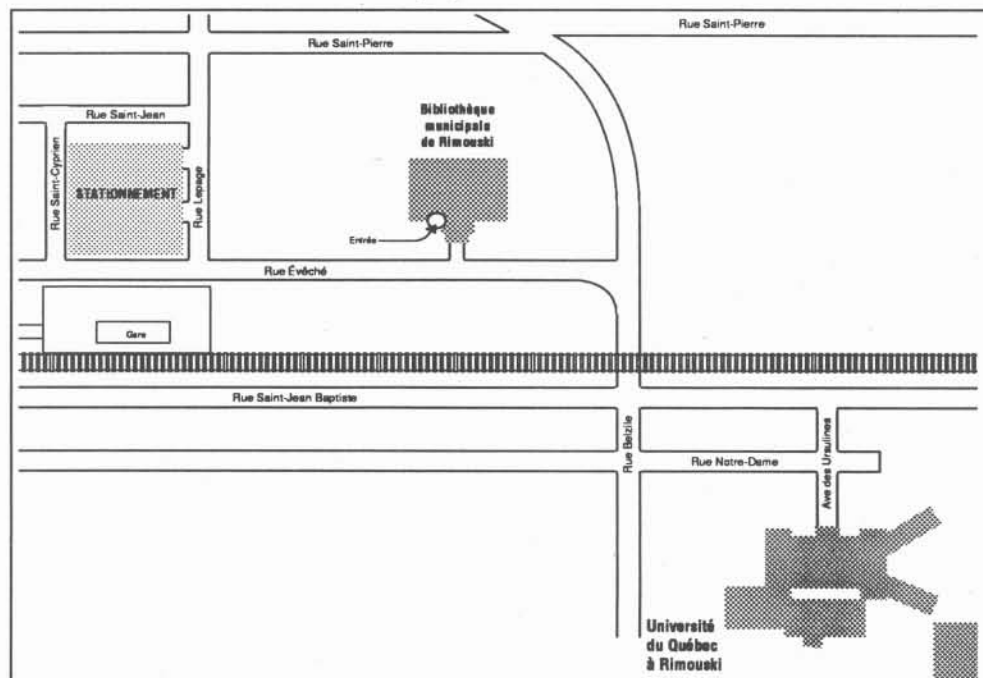
L'Université aura à sa disposition trois salles de cours d'une capacité de 56 places chacune, en plus d'une salle de travail d'équipe qui servira aussi de lieu de détente. Des cours seront donnés en avant-midi, en après-midi et en soirée. Par contre, il n'y aura pas de cours à la Bibliothèque municipale dans la plage de 16 h 15 à 19 h 05.

L'accès aux locaux de l'UQAR se fera par la porte située à gauche de l'entrée principale de la bibliothèque. Cette porte sera identifiée au nom de «L'Université du Québec à Rimouski».

Ceux et celles qui se rendront à la Bibliothèque municipale en automobile de-

vront stationner sur le terrain loué à cet effet par l'UQAR. Ce terrain est situé à l'intersection des rues Lepage et Évêché et on y accède par la rue Lepage. Le terrain sera identifié par une pancarte de l'UQAR près de l'entrée du stationnement sur la rue Lepage.

Les véhicules autorisés à stationner sur le terrain devront être identifiés par une vignette de l'UQAR. Ces vignettes seront gratuites et pourront être obtenues au local D-113 (Service des terrains, bâtiments et équipements).





DEVENEZ EXPERT EN PERFORMANCE FINANCIÈRE

Par leur formation de pointe,
les CGA visent haut et réalisent des
performances dignes des meilleurs athlètes.

Relevez les défis passionnants de notre
profession. Devenez CGA, l'expert-comptable
en performance financière.



ORDRE PROFESSIONNEL
DES COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
DU QUÉBEC

Renseignements : 1 800 463-0163

Visez haut



Claude Rouleau

Étain, mercure et étoiles de mer

L'étudiant en océanographie **Claude Rouleau** a défendu publiquement, le 6 juin dernier, sa thèse de doctorat. Sa recherche vise à comparer les vitesses d'accumulation de deux métaux toxiques dans les tissus de l'étoile de mer.

Les deux produits en question, le méthylmercure et le tributylétain, font partie de la famille des composés organométalliques. Le premier est une forme très toxique du mercure, qui a fait des ravages au Japon (Minamata) et en Irak (empoisonnement du grain). Le second est l'ingrédient actif des peintures de bateau, reconnu pour ses propriétés spéciales (les organismes marins n'y adhèrent pas), mais spécialement dangereux pour la faune marine, plus particulièrement les mollusques, du fait de sa très grande toxicité.

Ce sont deux produits bien connus par les chercheurs, mais la comparaison de leur vitesse d'accumulation dans les tissus, par l'eau et par la nourriture, n'avait jamais été faite. Claude Rouleau s'y est appliqué.

Son travail consistait donc à quantifier méticuleusement la vitesse de transfert de ces produits entre les diverses parties de l'étoile de mer: l'estomac, l'organe digestif et le reste de l'animal. Pour ce faire, il a utilisé

diverses méthodes spécialisées: les isotopes radioactifs, qui permettent un dosage rapide et précis, et l'autoradiographie, qui est basée sur l'obtention de sections très fines (l'épaisseur d'un cheveu) d'un animal entier, ce qui permet de localiser très précisément un isotope radioactif dans tous les tissus. Cette dernière méthode n'avait jamais été utilisée avec des invertébrés marins. L'étudiant a également mis au point des modèles cinétiques qui ont aidé à mieux quantifier les phénomènes observés.

Le travail de M. Rouleau contribue donc à mieux comprendre les relations existant entre le devenir de ces métaux dans le milieu et leurs propriétés physiques et chimiques: solubilité, volatilité, capacité de se lier avec des tissus biologiques, structure moléculaire, etc. M. Rouleau a également réalisé des



travaux connexes sur l'accumulation de manganèse chez la truite.

Après des études collégiales à St-Hyacinthe, Claude Rouleau a fait son baccalauréat en chimie à l'UQAR, avant d'entreprendre sa maîtrise et son doctorat en océanographie. Il étudie à l'UQAR depuis 12 ans. En 1990, il a participé à un stage de quatre mois en Suède. Il est aussi le père de trois jeunes enfants qui ont maintenant quatre ans, deux ans et six mois.

Le 1er septembre, c'est maintenant officiel, Claude Rouleau repart vers la Suède, afin d'entreprendre un stage post-doctoral à l'Université suédoise des sciences de l'agriculture, à Uppsala.

La revue d'histoire du Bas-Saint-Laurent
De tous les coins de la région

Squatec, Saint-Narcisse, Causapsca, Rivière-Ouelle, Saint-François-Xavier, Rimouski, Rivière-du-Loup, Petit-Métis. Dans le dernier numéro de la revue d'histoire du Bas-Saint-Laurent, les articles portent sur l'histoire en provenance de tous les coins de la région.

Renaud Santerre et Renée Ménard retracent l'origine et l'évolution de la population de **Squatec**, en centrant l'attention sur les familles souches qui ont peuplé cette communauté rurale. Quant à Jean-Noël Labonté, il raconte les 25 ans de la Polyvalente de Squatec.

Mildred Couturier présente le Matamajaw Salmon Club, ancien club de pêche privé de **Causapsca**, l'un des fleurons du patrimoine matapédién.

La pêche à l'anguille sur la Côte-du-Sud suscite un reportage de Roger Martin, dont les ancêtres ont longtemps pratiqué le métier, à **Rivière-Ouelle**.

Ghislaine Vignola raconte l'histoire de **Saint-Narcisse**, une paroisse que de vaillants travailleurs forestiers ont bâti au cœur de la nature.

Richard Saindon relate la curieuse histoire d'un prêtre, l'abbé Antoine-Philippe Bérubé, qui, à la fin des années 1800, a causé beaucoup d'émoi dans le diocèse de Rimouski par ses actions controversées. Il a même obtenu la fermeture temporaire d'une paroisse, **Saint-François-Xavier**.

Chantal Authier sert de guide pour décrire le patrimoine architectural de la région de **Rivière-du-Loup**, entre Notre-Dame-du-Portage et Cacouna.

Le numéro contient quelques autres textes et chroniques, notamment sur la bibliothèque municipale de Rimouski, sur la maison Gauvreau et la maison Hamel, sur l'ancien maire de Rimouski James Jessop, sur le club Leblanc des Eaux mortes (au sud de Rimouski) et sur un naufrage survenu en 1841 à Petit-Métis. Il est en vente dans plusieurs kiosques à journaux de la région (6,95 \$).

Comme le souligne Paul Larocque, professeur à l'UQAR et membre du comité de rédaction de la revue, la liste des collaboratrices et des collaborateurs ne cessent de s'allonger «pour témoigner de la vigueur de notre mémoire collective».

UQAR

**Programme de bourses
 aux études avancées**

Il existe à l'UQAR un programme de bourses pour les études avancées. Il s'adresse à toute étudiante ou tout étudiant, sans restriction quant à la citoyenneté, qui est inscrit à temps complet à l'UQAR à un programme de maîtrise ou de doctorat pour l'année universitaire 1994-1995.

Les bourses sont d'une valeur de 4 800 \$ à la maîtrise et de 6 240 \$ au doctorat. L'Université remet 18 bourses de maîtrise et deux de doctorat, pour un montant total de 98 880 \$. Toutes les disciplines reliées aux programmes d'études avancées de l'UQAR sont admissibles. La qualité du dossier universitaire est l'un des principaux critères d'évaluation des demandes.

La date limite pour présenter une demande a été fixée au 30 septembre. Les formulaires sont disponibles au Bureau du doyen des études avancées et de la recherche de l'UQAR (C-305). Téléphone: 724-1866.

Bravo!

*Ces étudiants de l'UQAR
 ont réussi leurs examens CGA*

VÉRIFICATION 2

Couturier, Maryline
 Guénette, Eric
 Mc Mullen, Carl

FINANCE 2

Fournier, Renée

FISCALITÉ 2

Bourque, Jean-Marc
 Mc Mullen, Carl
 Perron, Eric

**COMPTABILITÉ
 FINANCIÈRE 4**

Charette, Nancy



ORDRE PROFESSIONNEL
 DES COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
 DU QUÉBEC

Revue Tangence

La référence littéraire

La revue d'analyse littéraire *Tangence*, publiée à l'Université du Québec à Rimouski sous la direction du professeur Robert Dion, vient de faire paraître son 44^e numéro, qui porte sur «La référence littéraire». La référence, selon Philippe Hamon, c'est l'acte de faire par des signes référence à quelque chose.

Max Roy, qui s'est chargé de la préparation de ce dossier, affirme que le numéro s'inscrit dans une réflexion contemporaine sur les pratiques culturelles, sur l'interprétation des textes et sur les médiations littéraires.

Cette livraison de *Tangence* rassemble diverses contributions. Philippe Hamon a rédigé une réflexion sur la problématique de la référence littéraire et ses exigences méthodologiques. André Lamontagne propose une analyse de deux nouvelles de Jorge Luis Borges. Nicole Fortin s'intéresse pour sa part à une grande référence de la littérature québécoise, *Maria Chapdelaine*. Élisabeth Nardout-Lafarge analyse l'autonomase du nom d'auteur chez Berthelot Brunet. Max Roy scrute la référence comme effet de lecture. Daniel Grojnowski décortique le comique et ses références dans deux nouvelles, *Le Paon* de Jules Renard et *Le canard* d'Alphonse Allais. Frances Fortier explique l'esthétique hyperréaliste du romancier américain Bret Easton Ellis. Et Anna Whiteside-St. Leger Lucas s'attarde à la dynamique de la référence en littérature dans l'écriture d'Apollinaire.

La revue est en vente à 8 \$.

**Coupon-rabais
valable pour une heure gratuite de billard**

Valable jusqu'au 30 septembre 1994

Un coupon-rabais par visite.

Cette promotion est limitée

à un coupon-rabais par personne

Bar La Boulathèque
133, rue Saint-Germain Est
Rimouski
723-8713

*Bienvenue à toutes les étudiantes
et à tous les étudiants.*

*La Boulathèque vous souhaite
une très bonne session.*

- 6 tables de billard
- jeux électroniques
- écran géant
- 4 à 7
- popcorn gratuit



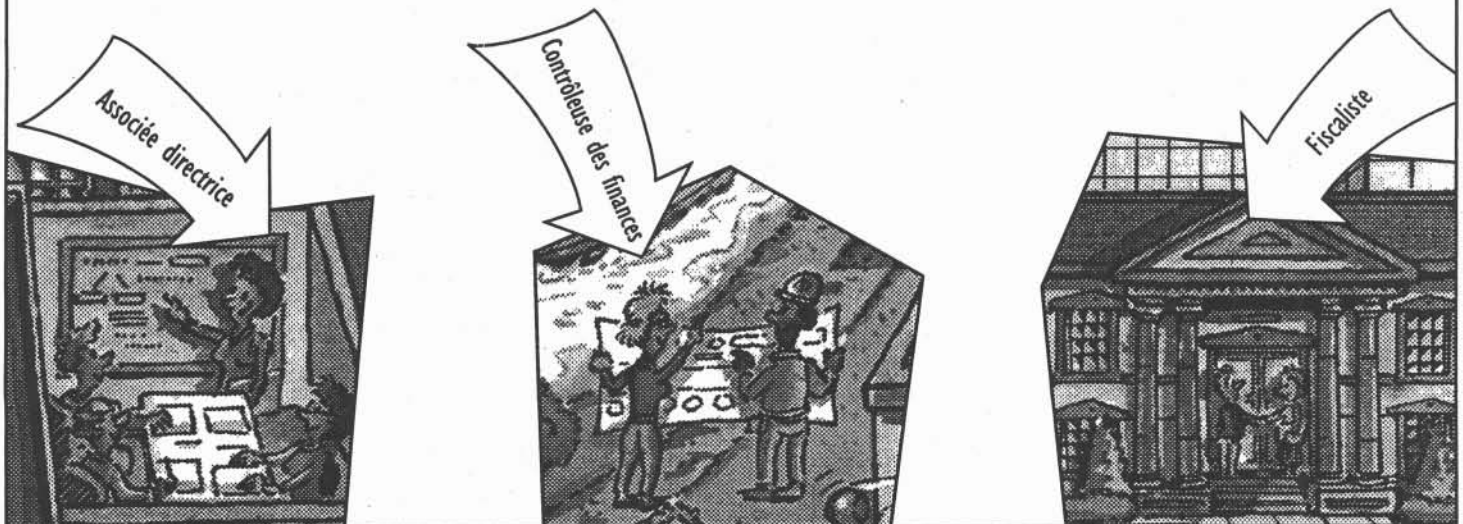
BAR LA

Boulathèque®

133, rue Saint-Germain Est, Rimouski G5L 1A9
722-4354

CA . TITRE UNIQUE, CARRIÈRE MULTIPLE

Le comptable agréé passe ses journées à ne tenir que des comptes? Pas question! Sa formation et son titre lui ouvrent les portes de tous les secteurs d'activité. Être CA, c'est profiter des choix qu'offre une profession dynamique: fonction publique, entreprise, arts, enseignement...



Informez-vous sur toutes les possibilités de carrière que représente
le titre de CA et la façon d'y accéder en téléphonant au:
(514) 288-3256 ou au **1 800 363-4688**

CA

Comptables
agréés
du Québec

Calendrier

• **Lundi 29 août**: journée d'accueil pour la session d'automne.

• **Mardi 30 août**: début des cours.

• **Mercredi 31 août**: spectacle de la Rentrée pour les étudiantes et étudiants de Rimouski, sous le grand chapiteau de la Place Nouvelle-Orléans (face à la Cathédrale), à 20 h 30. C'est gratuit. Sur scène: **Thomy & Co.**, une formation française de jazz qui jouera pour la première fois en Amérique, et aussi, **Indiscipline**, de Rimouski, un groupe de rock qui prévoit l'enregistrement prochain d'un disque compact. Deux des quatre musiciens sont étudiants à l'UQAR: Martin Poirier (en chimie) et Jean-Philippe Goulet (en histoire). *On les retrouve à droite sur la photo.*



• **Lundi 5 septembre**: congé de la Fête du travail.

• **Jeudi 8 septembre**: lancement des activités du 25e anniversaire de l'UQAR à 16 h.

• **Samedi 10 septembre**: tournoi de golf annuel pour tout le personnel de l'UQAR, au Club de golf Les Saules.

• **Lundi 12 septembre**: journée d'élections provinciales. Suspension des cours.

• **Mardi 13 septembre**: fin de la période de modification d'inscription sans mention au dossier universitaire et avec remboursement.

• **16 et 17 septembre**: congrès annuel de la Société canadienne d'histoire de l'Église catholique, à l'UQAR, sous la présidence du professeur Rodrigue Bélanger, du Département des sciences religieuses et d'éthique.

• **Vendredi 16 septembre**: tournoi de golf pour les étudiantes et étudiants.

• **Samedi 24 septembre**: tournoi de balle donnée pour les étudiantes et étudiants.

• **Samedi 1er octobre**: collation des grades, remise de médailles académiques et d'un doctorat honorifique.

• **Dimanche 2 octobre**: test de français du ministère de l'Éducation. Il sera possible de passer ce test sur le campus ainsi que dans les différents centres de passation du territoire.

• **Vendredi 7 octobre**: remise d'un doctorat honorifique à Gaspé.

• **Lundi 10 octobre**: congé de l'Action de grâces.

• **Du 13 au 15 octobre**: colloque en études littéraires «L'œuvre en collaboration». (André Gervais et Paul Chanel Malenfant)

• **Samedi 15 octobre**: le Casino ADUQAR, 2e édition. À l'Atrium.

• **Mercredi 19 octobre**: date limite pour l'abandon de cours sans mention d'échec au dossier universitaire.

• **Du 24 au 28 octobre**: période de lecture (suspension des cours).

• **Du 27 au 30 octobre**: Salon du livre de Rimouski, au Centre de congrès, sous le thème suivant: «La plume ou le clavier».

• **Vendredi 18 novembre**: remise d'un doctorat honorifique à Rivière-du-Loup.

• **Lundi 19 décembre**: fin de la session d'automne.

Lancement des activités des 25 ans

Toutes les personnes de la communauté universitaire sont invitées au lancement des activités du 25e anniversaire de l'UQAR. Le jeudi 8 septembre, à 16 h, à l'Atrium de l'UQAR. Il y aura un repas communautaire (hot dogs) et une soirée sociale.

Bienvenue.

Heures d'ouverture de la bibliothèque

De la fin août à la fin avril:

Lundi au jeudi:	8 h 30 à 22 h 30
Vendredi:	8 h 30 à 21 h
Samedi et dimanche:	10 h à 17 h

Les heures d'ouverture sont réduites pour la consultation des microformes et des archives.

Tout changement à l'horaire habituel est affiché à l'entrée de la bibliothèque.

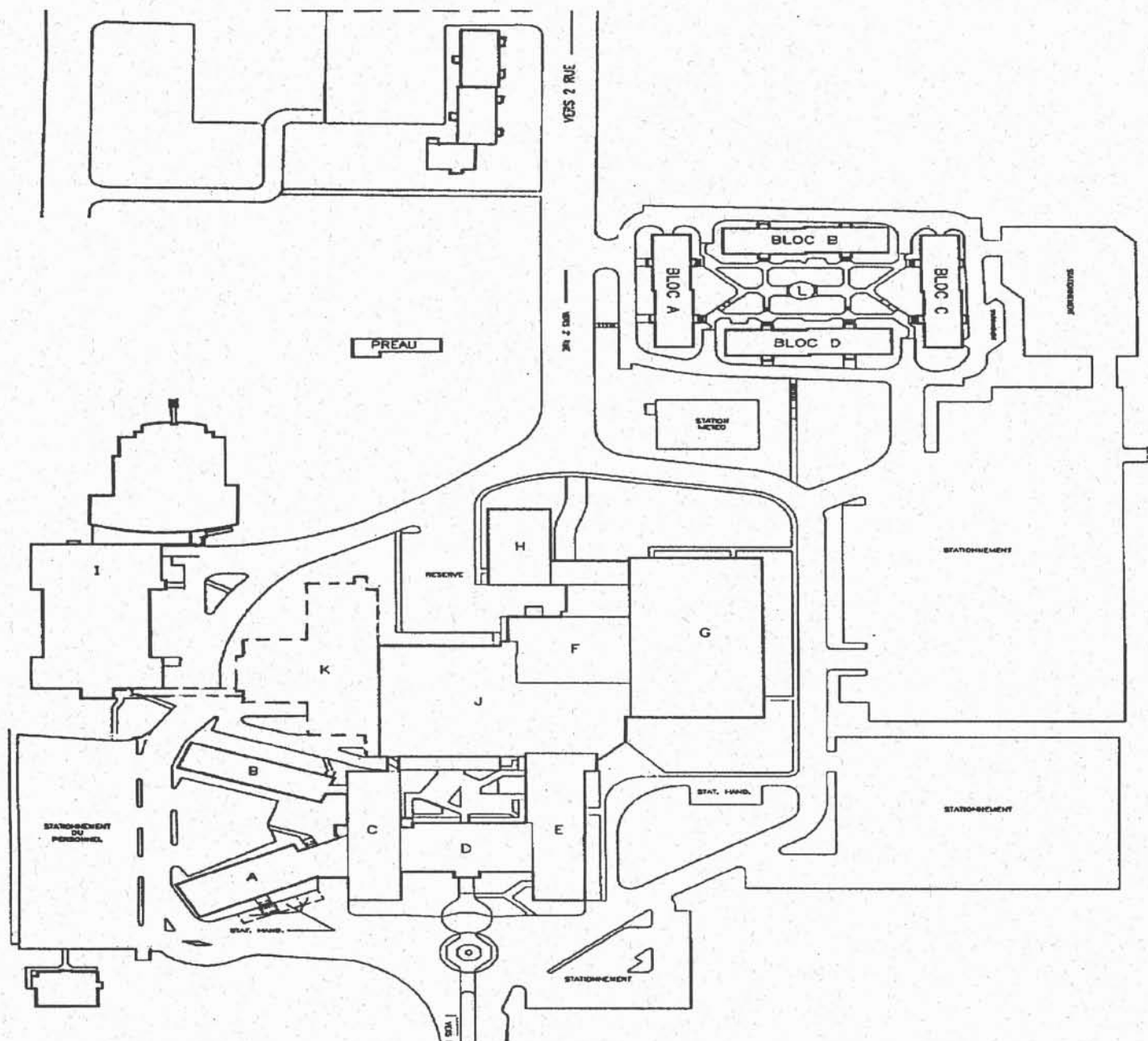
Le CAIFÉ à votre service, trois jours sur cinq

Service-conseil destiné à promouvoir la qualité du français écrit, le CAIFÉ (Centre d'animation et d'information sur le français écrit) est depuis 1989 à la disposition de la communauté universitaire pour les questions de langue et de méthodologie. À ce titre, il a pour fonction de répondre à vos besoins en matière d'apprentissage ou de perfectionnement et de vous aider à résoudre certains problèmes.

En ce sens il vous offre une assistance personnalisée : consultations ponctuelles, ateliers ou séances de perfectionnement individuel et en petits groupes.

Le CAIFÉ se trouve à la bibliothèque (bureau J - 240) ; il est ouvert les mardi, mercredi et jeudi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Tél. : 723-1986, poste 1249. Élisabeth Haghebaert (prononcez H-bar) se fera un plaisir de vous répondre.

Plan de l'UQAR



UQAR-INFO

JOURNAL DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI

300, allée des Ursulines, Rimouski (Québec) G5L 3A1

UQAR-INFO est publié par le Service des communications, bureau E-215, téléphone : (418) 724-1427, télécopieur : (418) 724-1525. Ce journal est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire et aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Toutes les informations doivent nous parvenir au plus tard le mardi précédant la parution. Les articles peuvent être reproduits avec indication de la source.

Pour l'achat d'espaces publicitaires, veuillez contacter la rédaction.

Direction :
Rédaction :
Montage :
Secrétariat :

Photos :
Impression :

Marie-France Maheu
Mario Bélanger
Richard Fournier
Monique April
Diane Proulx
Jean-Luc Théberge et Mario Bélanger
Clermont Saint-Laurent, Service de l'imprimerie

ISSN 0711-2254

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec

